ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ
ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Βρυξέλλες, 31.5.2018
COM(2018) 359 final

ANNEX

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

της

πρότασης ΑΠΟΦΑΣΗΣ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

σχετικά με τη θέση που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης στο πλαίσιο της μεικτής επιτροπής που συστάθηκε με τη συμφωνία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Ελβετικής Συνομοσπονδίας για τη σύνδεση των συστημάτων τους εμπορίας δικαιωμάτων εκπομπών αερίων θερμοκηπίου σε σχέση με την έγκριση του εσωτερικού κανονισμού της

Παράρτημα

ΑΠΟΦΑΣΗ ΑΡΙΘ. 1/2018 ΤΗΣ ΜΕΙΚΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΠΟΥ ΣΥΣΤΑΘΗΚΕ ΜΕ ΤΗ ΣΥΜΦΩΝΙΑ ΜΕΤΑΞΥ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΕΛΒΕΤΙΚΗΣ ΣΥΝΟΜΟΣΠΟΝΔΙΑΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗ ΣΥΝΔΕΣΗ ΤΩΝ ΣΥΣΤΗΜΑΤΩΝ ΤΟΥΣ ΕΜΠΟΡΙΑΣ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΩΝ ΕΚΠΟΜΠΩΝ ΑΕΡΙΩΝ ΘΕΡΜΟΚΗΠΙΟΥ

σχετικά με την έγκριση του εσωτερικού κανονισμού της

Η ΜΕΙΚΤΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΠΟΥ ΣΥΣΤΑΘΗΚΕ ΜΕ ΤΗ ΣΥΜΦΩΝΙΑ ΜΕΤΑΞΥ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΕΛΒΕΤΙΚΗΣ ΣΥΝΟΜΟΣΠΟΝΔΙΑΣ

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Ελβετικής Συνομοσπονδίας σχετικά με τη σύνδεση των συστημάτων εμπορίας δικαιωμάτων εκπομπών αερίων θερμοκηπίου, και ιδίως το άρθρο 12,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Τα άρθρα 11 έως 13 της συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Ελβετικής Συνομοσπονδίας σχετικά με τη σύνδεση των συστημάτων εμπορίας δικαιωμάτων εκπομπών αερίων θερμοκηπίου εφαρμόζονται προσωρινά από την ημερομηνία υπογραφής της.

(2) Σύμφωνα με το άρθρο 12 παράγραφος 1 της συμφωνίας, έχει συσταθεί μεικτή επιτροπή αποτελούμενη από εκπροσώπους των συμβαλλόμενων μερών.

(3) Σύμφωνα με το άρθρο 12 παράγραφος 4 της συμφωνίας, η μεικτή επιτροπή θεσπίζει τον εσωτερικό της κανονισμό.

(4) Σύμφωνα με το άρθρο 12 παράγραφος 5 της συμφωνίας, η μεικτή επιτροπή μπορεί να αποφασίζει τη συγκρότηση ομάδων εργασίας ή ομάδων εμπειρογνωμόνων που θα την επικουρούν στις εργασίες της,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο μόνο

Εγκρίνεται ο εσωτερικός κανονισμός της μεικτής επιτροπής, όπως παρατίθεται στο παράρτημα της παρούσας απόφασης.

Συντάχθηκε στην αγγλική γλώσσα, στη Ζυρίχη.

Για τη μεικτή επιτροπή
Ο Πρόεδρος
Ο Γραμματέας για την Ευρωπαϊκή Ένωση
Ο Γραμματέας για την Ελβετία

ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΣΕΔΕ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ / ΕΛΒΕΤΙΑΣ («ΜΕΙΚΤΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ»)

Άρθρο 1

Σύνθεση της μεικτής επιτροπής

1. Η μεικτή επιτροπή αποτελείται από εκπροσώπους της Ευρωπαϊκής Επιτροπής («Επιτροπή»), οι οποίοι ενεργούν για λογαριασμό της «Ευρωπαϊκής Ένωσης», αφενός, και από εκπροσώπους της Ελβετικής Συνομοσπονδίας («Ελβετία»), αφετέρου. Οι δύο πλευρές αναφέρονται εφεξής μεμονωμένα ως «μέρος» ή από κοινού ως «μέρη».

2. Οι εκπρόσωποι των μερών μπορούν να συνοδεύονται από άλλους υπαλλήλους που ενεργούν για λογαριασμό των μερών.

Άρθρο 2

Προεδρία

1. Η προεδρία της μεικτής επιτροπής εναλλάσσεται μεταξύ των μερών κάθε 12 μήνες. Το πρώτο ημερολογιακό έτος η προεδρία ασκείται από την Ελβετία.

2. Το μέρος που ασκεί την προεδρία ορίζει τον πρόεδρο της μεικτής επιτροπής, καθώς και τον αναπληρωτή του.

3. Ο πρόεδρος διευθύνει τις εργασίες της μεικτής επιτροπής.

Άρθρο 3

Παρατηρητές

Η μεικτή επιτροπή μπορεί να αποφασίσει με κοινή συμφωνία των μερών να καλέσει εμπειρογνώμονες ή αντιπροσώπους άλλων οργάνων να συμμετάσχουν στις συνεδριάσεις της ως παρατηρητές, με σκοπό να παράσχουν πληροφορίες επί ειδικών θεμάτων. Η μεικτή επιτροπή συμφωνεί σχετικά με τους όρους και τις προϋποθέσεις υπό τις οποίες οι εν λόγω παρατηρητές μπορούν να συμμετάσχουν στις συνεδριάσεις.

Άρθρο 4

Γραμματεία

1. Ένας υπάλληλος της Ευρωπαϊκής Επιτροπής και ένας υπάλληλος της κυβέρνησης της Ελβετίας διατελούν από κοινού γραμματείς της μεικτής επιτροπής.

2. Η γραμματεία της μεικτής επιτροπής είναι υπεύθυνη για την επικοινωνία μεταξύ των μερών, συμπεριλαμβανομένης της διαβίβασης εγγράφων.

3. Τα καθήκοντα της γραμματείας εμπίπτουν στην αρμοδιότητα του μέρους που ασκεί την προεδρία.

Άρθρο 5

Συνεδριάσεις της μεικτής επιτροπής

1. Η μεικτή επιτροπή συνεδριάζει αναλόγως των αναγκών και, κατ' αρχήν, μία φορά ανά έτος. Ο πρόεδρος, κατόπιν διαβούλευσης με τα μέρη, συγκαλεί τη συνεδρίαση της μεικτής επιτροπής, έπειτα από αμοιβαία συμφωνία σχετικά με τον χρόνο και τον τόπο. Αν τα μέρη

συμφωνήσουν, είναι επίσης δυνατόν να οργανωθούν τηλεφωνικές διασκέψεις ή βιντεοδιασκέψεις. Ο πρόεδρος συγκαλεί ειδική σύνοδο της μεικτής επιτροπής κατόπιν αιτήματος είτε της Ευρωπαϊκής Ένωσης είτε της Ελβετίας. Η μεικτή επιτροπή συνεδριάζει εντός 30 ημερολογιακών ημερών μετά την υποβολή του αιτήματος σύμφωνα με το άρθρο 12 παράγραφος 2 της συμφωνίας.

2. Η μεικτή επιτροπή συνεδριάζει στις Βρυξέλλες ή στην Ελβετία, ανάλογα με το μέρος που ασκεί την προεδρία, εκτός αν τα μέρη συμφωνήσουν διαφορετικά.

3. Ο πρόεδρος διαβιβάζει στους εκπροσώπους των μερών την πρόσκληση για τη σύγκληση της συνεδρίασης, καθώς και το σχέδιο ημερήσιας διάταξης και τα έγγραφα της συνεδρίασης, τουλάχιστον 21 ημερολογιακές ημέρες πριν από τη συνεδρίαση. Τα έγγραφα για τις συνεδριάσεις που συγκαλούνται σύμφωνα με το άρθρο 12 παράγραφος 2 της συμφωνίας αποστέλλονται τουλάχιστον επτά ημερολογιακές ημέρες πριν από τη συνεδρίαση.

4. Ο πρόεδρος μπορεί, σε συμφωνία με τα μέρη, να συντομεύσει τις προθεσμίες που καθορίζονται στην παράγραφο 3, ώστε να ληφθούν υπόψη οι απαιτήσεις τυχόν ειδικών περιπτώσεων.

5. Τουλάχιστον επτά ημερολογιακές ημέρες πριν από κάθε συνεδρίαση, ο πρόεδρος ενημερώνεται για τη σύνθεση της αντιπροσωπείας κάθε μέρους.

6. Οι συνεδριάσεις της μεικτής επιτροπής δεν είναι δημόσιες, εκτός αν τα μέρη αποφασίσουν διαφορετικά.

Άρθρο 6

Ημερήσια διάταξη

1. Ο πρόεδρος, επικουρούμενος από τους γραμματείς, καταρτίζει την προσωρινή ημερήσια διάταξη κάθε συνεδρίασης.

2. Κάθε μέρος μπορεί να ζητήσει να περιληφθούν συμπληρωματικά σημεία στην ημερήσια διάταξη. Τυχόν τέτοια αίτηση αιτιολογείται δεόντως και αποστέλλεται γραπτώς στον πρόεδρο τουλάχιστον επτά ημερολογιακές ημέρες πριν από τη συνεδρίαση.

3. Η μεικτή επιτροπή εγκρίνει την ημερήσια διάταξη στην αρχή κάθε συνεδρίασης.

Άρθρο 7

Ομάδες εργασίας της μεικτής επιτροπής

1. Η σύνθεση και η λειτουργία των ομάδων εργασίας ή των υποεπιτροπών που συγκροτούνται σύμφωνα με το άρθρο 12 παράγραφος 5 της συμφωνίας αποφασίζονται βάσει εντολής που καθορίζεται από τη μεικτή επιτροπή.

2. Οι ομάδες εργασίας ή οι υποεπιτροπές εφαρμόζουν τον παρόντα εσωτερικό κανονισμό τηρουμένων των αναλογιών.

3. Οι ομάδες εργασίας ή οι υποεπιτροπές εργάζονται υπό την αιγίδα της μεικτής επιτροπής, στην οποία υποβάλλουν αναφορά έπειτα από κάθε συνεδρίασή τους. Δεν εξουσιοδοτούνται να λαμβάνουν αποφάσεις, αλλά μπορούν να διατυπώνουν συστάσεις προς τη μεικτή επιτροπή.

4. Η μεικτή επιτροπή μπορεί να αποφασίσει, σύμφωνα με το άρθρο 8 του παρόντος εσωτερικού κανονισμού, την τροποποίηση ή τη λήξη της εντολής των ομάδων εργασίας ή των υποεπιτροπών.

Άρθρο 8

Αποφάσεις και συστάσεις

1. Η μεικτή επιτροπή λαμβάνει αποφάσεις και διατυπώνει συστάσεις με κοινή συμφωνία των μερών, σύμφωνα με τη συμφωνία. Φέρουν τον τίτλο «απόφαση» ή «σύσταση», συνοδευόμενο από αύξοντα αριθμό, την ημερομηνία έκδοσής τους και ένδειξη του αντικειμένου τους.

2. Οι αποφάσεις και οι συστάσεις της μεικτής επιτροπής υπογράφονται από τον πρόεδρο και τους γραμματείς και διανέμονται στα μέρη.

3. Κάθε μέρος μπορεί να αποφασίσει να δημοσιεύσει οποιαδήποτε απόφαση ή σύσταση που εκδίδεται από τη μεικτή επιτροπή στην αντίστοιχη επίσημη εφημερίδα του. Τα μέρη αλληλοενημερώνονται σχετικά με την πρόθεσή τους να δημοσιεύσουν μια απόφαση ή σύσταση.

4. Η μεικτή επιτροπή μπορεί να εγκρίνει τις αποφάσεις ή τις συστάσεις της με γραπτή διαδικασία, εφόσον συμφωνούν τα μέρη. Η γραπτή διαδικασία συνίσταται σε ανταλλαγή υπομνημάτων μεταξύ των γραμματέων, οι οποίοι ενεργούν σε συμφωνία με τα μέρη. Για τον σκοπό αυτό, το κείμενο της πρότασης διανέμεται εντός προθεσμίας τουλάχιστον 21 ημερολογιακών ημερών, κατά τη διάρκεια της οποίας γνωστοποιούνται τυχόν επιφυλάξεις ή τροποποιήσεις. Ο πρόεδρος μπορεί, κατόπιν διαβούλευσης με τα μέρη, να συντομεύσει την εν λόγω προθεσμία, ώστε να ληφθούν υπόψη ειδικές περιστάσεις. Μόλις συμφωνηθεί το κείμενο, η απόφαση ή η σύσταση υπογράφεται από τον πρόεδρο και τους γραμματείς.

5. Οι αποφάσεις της μεικτής επιτροπής που τροποποιούν τα παραρτήματα της συμφωνίας εγκρίνονται στις αυθεντικές γλώσσες της συμφωνίας.

6. Κατά την προσωρινή εφαρμογή των άρθρων 11 έως 13 της συμφωνίας, η μεικτή επιτροπή μπορεί να προετοιμάζει τις αποφάσεις που απαιτούνται για την εφαρμογή της συμφωνίας. Μια επίσημη απόφαση της μεικτής επιτροπής με δεσμευτικό χαρακτήρα παράγει αποτελέσματα μόνο μετά την έναρξη ισχύος της συμφωνίας.

Άρθρο 9

Πρακτικά

1. Η γραμματεία συντάσσει σχέδιο πρακτικών κάθε συνεδρίασης. Στο εν λόγω σχέδιο αναφέρονται οι αποφάσεις που λαμβάνονται και οι συστάσεις που διατυπώνονται. Το σχέδιο πρακτικών υποβάλλεται στη μεικτή επιτροπή προς έγκριση. Αφού εγκριθεί από τη μεικτή επιτροπή, το εν λόγω σχέδιο υπογράφεται από τον πρόεδρο και τους γραμματείς.

2. Το σχέδιο πρακτικών συντάσσεται εντός 21 ημερολογιακών ημερών από τη συνεδρίαση και υποβάλλεται προς έγκριση από τη μεικτή επιτροπή είτε με γραπτή διαδικασία είτε κατά την επόμενη συνεδρίαση της μεικτής επιτροπής.

Άρθρο 10

Αλληλογραφία

Κάθε αλληλογραφία προς ή από την προεδρία της μεικτής επιτροπής διαβιβάζεται στη γραμματεία της μεικτής επιτροπής.

Άρθρο 11

Ανταλλαγή πληροφοριών και διαβουλεύσεις

1. Σύμφωνα με το άρθρο 10 παράγραφος 2 της συμφωνίας, κάθε μέρος ενημερώνει το άλλο μέρος σχετικά με τις εξελίξεις της νομοθεσίας του σε τομέα σχετικό με την παρούσα συμφωνία.

2. Προς τον σκοπό αυτό, πραγματοποιούνται τακτική ανταλλαγή πληροφοριών και διαβουλεύσεις μεταξύ των μερών μέσω των γραμματέων της μεικτής επιτροπής.

Άρθρο 12

Εμπιστευτικότητα

Όταν ένα μέρος υποβάλλει στη μεικτή επιτροπή πληροφορίες που έχουν χαρακτηριστεί εμπιστευτικές, τα άλλα μέρη χειρίζονται ανάλογα τις πληροφορίες αυτές.

Άρθρο 13

Δαπάνες

Κάθε μέρος αναλαμβάνει τις τυχόν δαπάνες που προκύπτουν από τη συμμετοχή του στις συνεδριάσεις της μεικτής επιτροπής και των ομάδων εργασίας ή των υποεπιτροπών.

Άρθρο 14

Τροποποίηση

Ο παρών εσωτερικός κανονισμός μπορεί να τροποποιηθεί με απόφαση της μεικτής επιτροπής σύμφωνα με το άρθρο 8.

Άρθρο 15

Προσωρινή εφαρμογή

Κατά τη διάρκεια της προσωρινής εφαρμογής των άρθρων 11 έως 13 της συμφωνίας ο παρών εσωτερικός κανονισμός εφαρμόζονται τηρουμένων των αναλογιών.